

二十一世纪的吉他

中外影视主题曲改编的吉他曲

陈默 叶莱 编著



ROMANTIC
GUITAR

北京体育学院出版社

浪漫的吉他

责任编辑 鲁牧
封面设计 徐中益
封面题字 杨再春



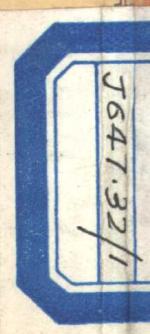
浪漫的吉他
中外影视主题曲改编的吉他曲

陈默 叶菜 编著
北京体育学院出版社出版
(北京西郊圆明园东路)
北京密云县委印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行

*

开本787×1092 毫米 1/16 印张： 4
1987年3月第1版 1987年3月第1次印刷
册数：60,000
统一书号：ISBN7810030027/J2 定价：1.60元
8451·21

9·69



弦 外 音

有许多人喜欢弹吉它，有更多人喜欢欣赏吉它曲。因此，在会与不会的人之间，是可以通过曲子的旋律沟通的。

有许多人弹古典吉它，有更多人则弹现代吉它。看来，古典与现代吉它之间存有较大差别。

有许多人既弹古典吉它，有时又涉足一下现代吉它的领地。大概，现代吉它的粗犷及不拘形式的表演风格的感染力起着作用。

有许多人“热”弹现代吉它后，却又萌生了“冷”钻古典吉它的念头。或许，他们从古典吉它严谨细腻的表现中得到了启迪。

本来，大千世界就存在着百花齐放的普遍规律，没有一个硬性的区分和界限。因此，无论是对吉它肯首赞誉还是摇头抵毁的人，无论是单纯演练古典或现代吉它的人，还是同时掌握这两种技巧的人，都是促成这一矛盾统一并构成吉它这一乐器发展的原动力。

关键是寻找这个统一点。这点不难，因为一把吉它便可在全国找到知音。

本来，在中国这片广袤的土地上，吉它太少太少了。有幸的是，几年来，我们国家开明的政策，使这一乐器得到迅速普及。现在，吉它真是很多很多了！

于是乎，我们又有了奢望：中国已经有了自己培养的钢琴家、小提琴家，也应该出现吉它演奏家。

当然，成家的毕竟是少数，而在那成千上万的大多数吉它爱好者中，练古典的每天仍在重复着几十年前，甚至几百年前的曲子，弹现代的则恨不得今天就弹唱昨天刚流行的歌曲。诚然，古典名曲要学要练，现代歌曲也要唱要喊，但从音乐的继承性来看，这种差别产生的巨大脱节和空白是不正常的。

那么，是否能寻找一种沟通两者之间联系的形式呢？经过思考、尝试，我们觉得能够引出一条连接古典与现代吉它之间及吉它与听众之间关系的纽带：即把那些人们都熟悉并且喜爱的中外影视主题音乐、中外名曲改编成吉它曲谱，以《浪漫的吉它》为名，共出系列五本，它们分别是“中外影视主题改编的吉它曲”，“中外名曲改编的吉它曲之一、之二”，“古典吉它世界名曲”及“现代流行歌曲及伴奏”。除最后一本外，其它四本均用线谱。各位不妨一试，可以预言，这些美妙的旋律，通过你手中的那把吉它产生的特殊的优美音色，将被表现得更加动听。同时，也期望在我国的文艺舞台上能看到作为主要乐器的西班牙吉它。

或许，我们太自信，但还是要说：准保你爱弹，准保她爱听！

在这套系列曲谱中，有近年来广为流传的影视歌曲插曲、流行歌曲、小夜曲，它们大多体现了抒情性和旋律性，并多被改编成轻音乐。另外，我们还将法国现代钢琴家理查得·克莱特曼的几首脍炙人口的钢琴曲改编成吉它曲，它们定会提高大家的欣赏及演奏格调。还有几首五十年代时风行的苏联歌曲，听起来难免有点伤感，但总能满足那些早已过了不惑之年的中年人的怀旧之情。说来感人，我们所熟悉的一位副教授前几天郑重其事的向我们“宣布”：他又把墙上那把落满尘土的吉它摘了下来，旧琴新曲，吉它能把一个人重新带回韶华年代，焕发青春！

起初，我们在编写和汇辑这套书时，想给一些曲子标上简谱。转念，我们放弃了。理由很简单，世界早已进入信息时代，难道我们每一个吉它爱好者还不应该掌握“五线谱”这一延用了几百年（大概几百年后也很难被其它形式所取代）的识谱方式吗？会者，自不待说；不会者，希望能因对曲子的兴趣促成掌握五线谱知识的决心。如果这样，我们也算间接地做了件好事，我们会感到欣慰的！

大多数曲子我们是按中等水平标准编写的，并且尽可能地多介绍些原作的情况，以助你在学习时了解背景，在演奏时一定要注重作品的意境。因此，我们相信有一定基础的人都能逐步学会学精。那时，或许你会成为你那个小沙龙里最受欢迎的人。

好了，在“弦外”说得太多了，干脆再罗嗦几句：有了那么多的教材、曲谱，莫过于要有一颗恒心及正确的学习方法，还要有一把得心应手的琴！换上尼龙弦，找个僻静处，潜心钻研去。应该强调，这几年随着“吉它浪潮”的形成，也刺激了制琴业的发展，难免鱼龙混杂，滥“琴”充数。因此，除非你是初学，否则宁可没有也要等到一把好琴。

愿君有一把称心如意的吉它。

愿这套书能成为你那把吉它的虎背之翼。

限于水平和时间，难免有令君蹙眉之处，好在谁也不用耽心，因为毕竟那些旋律本来就是好熟好熟、好美好美的！

编者

1986年11月12日于京郊圆明园

目 录

《叶塞尼娅》——《叶塞尼娅》主题变奏曲.....	1
《爱情的故事》——《爱情的故事》主题曲.....	5
《夜茫茫》——《夜茫茫》主题音乐.....	9
《简爱》——《简爱》主题音乐.....	13
《罗米欧与朱丽叶》——《罗米欧与朱丽叶》主题音乐.....	17
《薄雪花》——《音乐之声》插曲.....	21
《一路平安》——《魂断蓝桥》主题音乐.....	25
《小白鸽》——《蓝色的夏威夷》插曲.....	28
《爱的主题》——《教父》主题曲.....	31
《布贝的情人》——《布贝的情人》主题曲.....	34
《黑名单上的人》——《黑名单上的人》主题音乐.....	37
《阳光普照》——《阳光普照》主题曲.....	39
《当我们还年轻》——《翠堤春晓》插曲.....	41
《欧尔菲之歌》——《黑色的欧尔菲》主题曲.....	43
《斯卡保罗展览会》——《毕业生》插曲.....	45
《莫斯科郊外的晚上》——《在运动场中》插曲.....	47
《红莓花开》——《幸福的生活》插曲.....	49
《幸子主题曲》——《血疑》幸子主题曲.....	52
《追捕》——《追捕》音乐.....	53
《大地你早》——《狐狸的故事》插曲.....	55
《在水一方》——《在水一方》主题曲.....	57
《长江之歌》——《话说长江》主题曲.....	59

《叶塞尼娅》

墨西哥电影《叶塞尼娅》主题变奏曲

深沉抒情地

陈默 改编

A handwritten musical score for a piano piece. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies between common time and 6/8. The music is divided into sections by measure numbers and section endings (C.1, C.2, C.3, etc.). The first staff begins with a dynamic of 'p' (piano) and a tempo marking of 'Adagio'. The second staff starts with 'a tempo.' The third staff includes a dynamic of 'rall' (rallentando). The fourth staff ends with 'C.2' followed by a dashed line. The fifth staff begins with 'C.2' followed by a dashed line. The sixth staff ends with 'C.2' followed by a dashed line. The seventh staff begins with 'C.2' followed by a dashed line. The eighth staff ends with 'C.2' followed by a dashed line. The ninth staff begins with 'C.2' followed by a dashed line. The tenth staff ends with 'C.2' followed by a dashed line.

C.5

A handwritten musical score for guitar, featuring six staves of music. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time and 3/4. Measure 70 starts with a sixteenth-note pattern. Measures 71-72 show a more complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes. Measure 73 begins with a sixteenth-note pattern. Measures 74-75 consist of eighth-note patterns. The score includes fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4), dynamic markings (e.g., p, f), and performance instructions like "ami".

ami

C5

C7

The musical score consists of six staves of handwritten notation for piano. The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *f* (fortissimo) and *p* (pianissimo). Articulation marks like dots and dashes are also present. The score is divided into sections labeled C.5 and C2, with further subdivisions indicated by numbers above the staff. The music is written in common time, with a key signature of one sharp (F#).

很少有几部电影能象《叶塞尼娅》那样同时吸引着各种阶层爱好的观众，情节固然重要，但主题音乐实在是起到了画龙点睛的作用。为了更好的体现原作，改编中运用三连音和八分、十六分音符分解伴奏及轮指的处理。演奏时注意处理好旋律音与伴奏音的力度变化。

《爱情的故事》

美国故事片《爱情的故事》主题曲

充满激情地

弗兰西斯·拉依曲

陈默 改编

隨意的

accel.

f ②

poco rit

a tempo

C.5

C.6

c.

c.2

C.2 -----,

poco rit.....

mf a tempo

This block contains a handwritten musical score for piano, consisting of six staves of music. The score includes various dynamics such as *p*, *f.*, *accel*, and *tall*. Fingerings are indicated by numbers above the notes. Performance instructions like "coda" and "DS.al" are also present. The music is written in common time, with some measures showing different time signatures.

这大概可以作为我国青年喜爱的外国乐曲的前几名之一，如若进行民意测验的话。在前奏部分注意正确应用“i.m”指法，结尾段的华采逐渐推向高潮，所以在弹奏32分音符时，请安排好指法把位，掌握速度和力度。

《夜茫茫》

波兰电影《夜茫茫》主题音乐

欲碎地

陈默 改编

The musical score consists of five staves of music. Staff 1 starts with a dynamic of '欲碎地' (Break the ground). Staff 2 begins with a dynamic of 'C.5'. Staff 3 features a dynamic of 'C.5' and includes fingerings (1, 2, 3, 4) above the notes. Staff 4 features a dynamic of 'C.2'. Staff 5 concludes with a dynamic of 'C.5'.

C.2

f

1 3 C.5

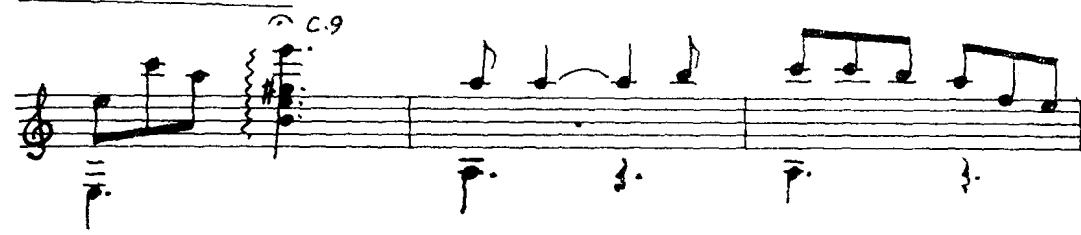
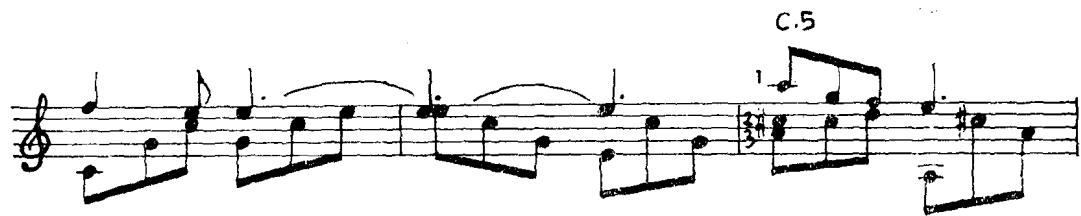
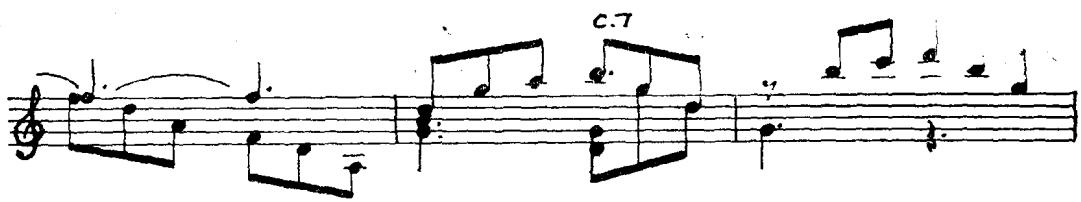
4 1 2 4 2 4 C.9

2 3 4 4 3 4 C.5 C.10 C.3

C.5 p

C.5 C.2

C.7 C.5 4 C.2





这部电影虽然在国内公演已久，但流传和影响并不是太大，实际上该片的主题却是极美的，自始至终从旋律中流出一丝丝的哀怨和悲伤，抒情性很强。演奏时注意间奏音符的升号。